

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE  
FRANCAISE

N° :.....



DOMAINE : LETTRES ET LANGUE  
ETRANGERES

FILIERE : LANGUE FRANCAISE

OPTION : DIDACTIQUE DES LANGUES

Mémoire présenté pour l'obtention  
Du diplôme de Master Académique

Par: **BOUDIAF KHAOULA**

Intitulé

**Impact des supports didactiques choisis sur  
l'action enseignante**

**Cas du manuel scolaire algérien de FLE de 2<sup>ème</sup>  
année moyenne**

Soutenu devant le jury composé de:

.....

Université de M'sila

Président

M.HAMOUMA Lamri

Université de M'sila

Rapporteur

.....

Université de M'sila

Examineur

Année Universitaire : 2019./2020

## *remerciement*

*je tiens à remercier particulièrement M.HAMOUMA Lamri pour m'avoir dirigé dans ce travail ,je le remercie pour sa disponibilité et ses conseils ,je le remercie également pour sa patience et son aide précieuse ,sans les quelle ce mémoire n'aurait pu aboutir .*

*Je remercie tous ce qui m'ont aidé de près ou de loin*

## ***DEDICACe***

A l'âme de ma très chère maman

le destin ne nous a pas laissé le temps pour jouir ce bonheur ensemble , puisse dieu tout puissant t'accorde sa clémence ,sa miséricorde et t'accueillir dans son saint paradis .tu resteras à tout jamais dans nos cœurs et nos esprit .

Au cher papa pour son soutien matériel et moral

je te dédie ce travail avec tous mes vœux de bonheur et de santé

A mes très chers frères et mes sœurs pour leurs amour leurs soutien .

A mon cher mari que dieu le garde pour moi

# TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES .....	I
LISTE DES TABLEAUX .....	III
Introduction générale .....	2
CHAPITRE I Définitions conceptuelles et données théorique .....	4
I.1 Le support pédagogique .....	5
I.1.1. Le support écrit .....	6
I.1.2 LE SUPPORT Orale .....	6
I.2. Typologie fonctionnelle des supports didactiques.....	7
I.2.1. Supports pour enseigner: les supports de professeur.....	7
I.2.2. OUTILS POUR APPRENDRE : LES OUTILS DE L'ELEVE .....	8
I.3. Le manuel scolaire .....	12
I.3.1. Les fonctions d'un manuel scolaire.....	13
chapitre ii l'action enseignant.....	15
II.1. L'action enseignante .....	16
II.2. La relation entre le manuel scolaire et l'action enseignante.....	16
II.3. Les trois dimension des pratiques enseignante.....	17
II.3.1. Dimension institutionnelle .....	17
II.3.1. Dimension sociale .....	17
II.3.3. Dimension personnelle: .....	18
II.4. La description des pratiques enseignante.....	18
II.4.1. Une activité individuelle forcément partagée: .....	18
II.4.2. Une activité partagée dans le temps et l'espace: .....	18
II.4.3. Une activité partagée avec les autres: .....	19
II.5. La pratique enseignante et la pratique d'enseignement.....	19
II.6. La fabrique de l'action enseignant.....	20
II.7. Préparation de classe, les outils de l'enseignant .....	21
CHAPITRE iii Les supports au cœur de la pratique enseignante .....	23
III.1. Introduction .....	24
III.2. Planification des supports d'apprentissage .....	24
III.3. Eléments méthodologique.....	27
III.3.1. Questionnaire .....	27
III.3.2. Commentaire.....	28
III.3.3. La phase préactive: .....	28

III.3.4. La phase interactive .....	30
III.3.5. La place de la planification et l'improvisation en gestion des supports(le manuel).....	30
III.3.6. La phase post-active.....	30
III.4. Conclusion .....	32
Conclusion générale.....	34
<b>RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES.....</b>	<b>36</b>
Ouvrages de référence .....	36
Dictionnaires .....	36
Résumé.....	37

## **LISTE DES TABLEAUX**

Tableau I. 1:documents de préparation de cour produit par l'enseignant .....	7
Tableau I. 2:Outils produits par le professeur pour être utilisés pendant le cours.....	8
Tableau I. 3: supports d'évaluation de la séance.....	8
Tableau I. 4: outils favorisent le maintien du cap.....	8
Tableau I. 5: Outils facilitateurs du travail de l'élève.....	9
Tableau I. 6: Outils complémentaires au cours .....	11
Tableau I. 7:Outils de structuration des connaissances.....	11
Tableau I. 8: Outils d'évaluation des apprentissages.....	12

# **INTRODUCTION GENERALE**

## INTRODUCTION GENERALE

Parmi les tâches essentielles des enseignants est de trouver les meilleures ressources et les meilleurs supports pour garantir l'apprentissage de l'apprenant. Les supports sont donc le point de mire pour toute pratique de classe dans une large mesure où ils sont le cadre de référence dans toute préoccupation didactique.

L'un des supports didactiques le plus essentiel est le manuel scolaire. Il est porteur de savoirs, des normes et des valeurs. De ce fait, il est censé être profitable dans l'enseignement/apprentissage. C'est un accompagnateur de l'apprenant tout au long de son parcours scolaire, et de l'enseignant comme référence de base ou une feuille de route. « *Le manuel scolaire reste encore le support à l'apprentissage le plus répandu et sans doute le plus efficace* »<sup>1</sup>.

Le manuel scolaire constitue un base d'accord entre d'un côté ,l'enseignant et l'institution(soit le ministre de l'éducation) et d'autre côté entre l'enseignant et les apprenants selon cet accord ,l'enseignant s'engage à transmettre en un temps limité , des connaissances ,des informations ,des savoirs et des savoirs -faire selon un ordre logique et suivant des étapes pédagogique pensées pour être efficaces .

Or, les manuels scolaires sont souvent malmenés dans divers sens en raison de l'existence d'autres ouvrages pédagogiques qui se veulent aussi des outils de réflexion et d'action. C'est un questionnement soulevé pratiquement de nos jours chez tous les enseignants.

Dans une approche didactique et ergonomique, Les pratiques d'un enseignant apparaissent comme un ensemble organisé d'activités qui s'exercent en un lieu précis et à un moment donné, , en référence à un contexte institutionnel et social, et avec une inscription dans l'histoire personnelle de l'enseignant. notre recherche vise à éclairer l'impact des supports didactique (le manuel scolaire ) sur l'action enseignante et les façons dont l'enseignant intègre les supports dans différents phases de planification de son action

Donc Quelles sont les étapes méthodologiques d'un apprentissage qui peuvent avoir un impact dans le manuel scolaire algérien de FLE de 2ème année moyenne ?

Afin de traiter le sujet et de répondre aux questionnements soulevés, un plan de recherche a été établi. Il s'agit d'abord d'un questionnaire adressé à un ensemble d'enseignants de deuxième année moyenne, classe de français langue étrangère. Nous avons également mené des entretiens avec des acteurs spécialistes en la matière, et de nombreuses lectures sur le sujet.

Nous verrons d'abord le cadre conceptuel et les données théoriques des supports didactiques. Nous traiterons également la question de l'action enseignante en sa relation avec le manuel scolaire,

---

<sup>1</sup> De François-Marie Gerard, Xavier Roegiers, Des manuels scolaires pour apprendre: Concevoir, évaluer, utiliser, ed. edition de beck université, bruxelles, p.07

avant de finalement mettre en exergue les étapes méthodologiques répercutées dans le manuel scolaire de 2ème année moyenne algérien de FLE.

**CHAPITRE I DEFINITIONS CONCEPTUELLES ET  
DONNEES THEORIQUE**

## I.1 Le support pédagogique

Un outil pédagogique ou support pédagogique est un moyen éducatif utilisé par un enseignant afin de permettre l'acquisition d'un apprentissage dans un domaine de connaissances particulier. Les outils pédagogiques doivent être adaptés et choisis en fonction du projet pédagogique. Le support pédagogique peut se comprendre comme le substrat matériel de signes faisant sens pour une collectivité humaine. Ce véhicule de données permet une diffusion et une circulation. Il autorise la transformation des données en information (effort de pose de repère et de contextualisation), puis la transformation des informations en connaissance

Dans le dictionnaire Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2007, la didactique est définie comme:

Ce qui vise à instruire, qui a rapport à l'enseignement

Dans le Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, la notion de didactique désigne de façon générale ce qui vise à enseigner, ce qui est propre à instruire.

Un document « *Désigne tout support sélectionné à des fins d'enseignement et au service de l'activité pédagogique. ... un document peut être fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué ; il peut relever de différents codes: scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel et électronique.* »<sup>2</sup>

Dans le dictionnaire Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2007, le document est défini comme:

Écrit, servant de preuve ou de renseignement.

Le choix des supports d'enseignement – manuels, cahiers, fiches, tableau noir, etc. – a des conséquences importantes sur les manières d'enseigner et sur les modes d'apprentissage. « Les supports matériels définissent des attitudes, dans la réception comme dans la production, exercent des contraintes, restreignent ou élargissent les usages possibles. » (Chartier & Renard, 2000, p. 136). Il pèse sur le déroulement du travail scolaire, sur les façons de réguler le temps et de guider les apprentissages, sur l'acculturation à des écrits différents. Chaque support constitue un instrument intellectuel distinct, qui sollicite des formes particulières de raisonnement et de confrontation à l'écrit et des formes particulières d'organisation du travail.

Nous avons conclu que les supports didactiques sont des supports qui servent à enseigner et à

---

<sup>4</sup> CUQ, J.P. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second, éd. CLE international, Paris, 2003.

instruire, sont les modalités du travail pédagogique concernant le savoir.

Selon Cuq nous lisons que « *La pédagogie est les manières d'enseigner, qui incluent aussi bien la méthode que les techniques d'enseignement : on parlera d'une pédagogie de l'oral, de la grammaire ou de la lecture, autant que de fiches pédagogiques destinées à guider l'action de l'enseignant.* »<sup>3</sup>

Nous pouvons dire que les documents pédagogiques sont des documents destinés à des fins pédagogiques et sont adaptables à l'enseignement de la langue, ils servent pour transmettre des informations et acquisition des connaissances dans une situation d'apprentissage

### **I.1.1. Le support écrit**

Nous définissons les supports écrits comme tous les documents écrits qui peuvent être destinés pour l'enseignement et qui peuvent être lue et classifié en plusieurs catégories. L'enseignant utilise les supports écrits dans le processus d'enseignement / apprentissage pour garantir le succès d'apprentissage c'est dans cette voie que les professeurs cherchent les déférents supports écrits le moyen plus efficace .donc les supports écrits contribuent beaucoup à faciliter et à améliorer l'apprentissage d'une façon pédagogique . Les supports écrits comme : affiche , carte , livre , brochure ,conte ...

### **I.1.2 LE SUPPORT Orale**

Le support oral correspond à tout document transmis par la parole et qui s'oppose au support écrits comme : les vidéos . la chanson ...

Dans le dictionnaire Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2007, l'oral est défini comme ce « qui se fait, se transmet par la parole. L'expression, la langue orale. L'ensemble des épreuves orales d'un examen ou d'un concours.»

Selon Cuq (2003) « la composante orale a longtemps été minoré dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE. De fait, l'enseignement traduction, fondé sur des modèles écrits, se prêtait mal à l'exercice de compétences orales et ce n'est qu'à partir du moment où les fondements de cette approche ont été critiqués, dans les méthodes directes puis audio orales et audiovisuelles, que la place de l'oral a réellement été problématisée, au point de passer parfois au premier. »<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> CUQ, Jean Pierre et GRUCA Isabelle: Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, collection FLE, édition PUG. Groupe Horizon, France, mai 2005

<sup>4</sup> CUQ, J.P. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second, éd. CLE international, Paris, 2003.

## I.2. Typologie fonctionnelle des supports didactiques

Les tableaux présentés sont regroupés selon deux catégories principales. Nous trouverons d'abord les outils pour enseigner, qui permettent à l'enseignant de construire, de préparer, de faire son cours, puis de l'évaluer. Ensuite viendront les outils pour apprendre, qui sont proposés à l'élève pour le guider et l'orienter, faciliter son travail, compléter le cours, structurer ses connaissances et évaluer son apprentissage.

### I.2.1. Supports pour enseigner: les supports de professeur

I.2.1.1. Supports de construction de la séance  
documents de préparation de cour produit par l'enseignant :

Type	Definition
Ressource didactique pour le professeur	Document didactique aidant le professeur à préparer son cours. Il n'est pas montré à la classe. <i>Ex.: Carte conceptuelle, schéma, définitions, niveaux de formulation, article professionnel, etc.</i>
Bibliographie pour le professeur	Bibliographie utilisée pour préparer le cours
Guide opératoire pour le professeur	Tutoriel pour créer un formulaire d'enquête, pour utiliser un logiciel.
Progression pédagogique	Progression des séquences dans l'année
Déroulé de la séquence	Progression des séances dans la séquence comprenant les objectifs généraux

TABLEAU I. 1: DOCUMENTS DE PREPARATION DE COUR PRODUIT PAR L'ENSEIGNANT

I.2.1.2. Supports du cours

Outils produits par le professeur pour être utilisés pendant le cours.

Support du cours pour l'enseignant	Tout document élaboré par le professeur en amont, non révélé à la classe, sur lequel il s'appuie pour faire cours à l'aide de repères (phases, découpage chronologique, consignes...) <i>Par ex. : Fiche de préparation, déroulé du cours,</i>
Support du cours pour la classe	Tout document élaboré par le professeur et montré à la classe dans le but de structurer et d'accompagner le cours. <i>Par ex. : diaporama, carte conceptuelle, plan du cours,</i>

	<i>etc.</i>
Matériau support du cours	Tout document montré à la classe et venant ponctuellement en appui du cours pour l'illustrer. <i>Par ex. : image projetée, schéma, tableau de données, texte, objet, vidéo, son, page web, etc.</i>
Corrigé	Corrigé des exercices demandés à la classe, réservé au professeur.

TABLEAU I. 2:OUTILS PRODUITS PAR LE PROFESSEUR POUR ETRE UTILISES PENDANT LE COURS

### I.2.1.3 : supports d'évaluation de la séance

Ils permettent de rendre compte de l'intérêt pédagogique de la séance.

Bilan de la séance	Bilan de la séance réalisé par le professeur à partir de données quantitatives et/ou qualitatives.
Bilan de la séquence	Bilan de la séquence réalisé par le professeur à partir de données quantitatives et/ou qualitatives. Il s'appuie sur les bilans des séances qui la composent.

TABLEAU I. 3: SUPPORTS D'EVALUATION DE LA SEANCE.

## I.2.2. OUTILS POUR APPRENDRE : LES OUTILS DE L'ELEVE

### I.2.2.1. Outils d'orientation de l'activité de l'élève

Ces outils favorisent le maintien du cap.

Type	Definition
Journal de bord	Document à réaliser ou à compléter par chaque élève ou groupe d'élèves. Il doit être tenu à jour à chaque séance.
Conducteur de la séquence	Présentation du déroulé des séances composant la séquence.

TABLEAU I. 4: OUTILS FAVORISENT LE MAINTIEN DU CAP.

### I.2.2.2. Outils facilitateurs du travail de l'élève

Fiches outils que les élèves renseignent : grilles, schémas à compléter. Ils matérialisent l'activité et permettent d'en conserver une trace. Dans la plupart des cas, l'activité est précédée de l'énoncé d'une consigne

Fiche-guide	L'élève suit la progression de l'activité, voire du cours, avec ce guide à renseigner selon les différents moments du cours. Peuvent alterner consignes, procédures, grille de notes ... Cette fiche peut ainsi rassembler les éléments des différentes fiches présentées ci-après.
Aide à la prise de notes du cours	Fiche à renseigner à partir des contenus donnés en cours : texte à trous, définitions à recopier, etc.
Aide au questionnement du sujet	Fiche à renseigner lors du remue-méninges ( <i>brainstorming, mindmap</i> )
Fiche de prise de notes guidée	Fiche à renseigner à partir d'un questionnaire de recherche d'information préparé par le professeur
Fiche de prise de note libre	Fiche à renseigner à partir d'un questionnaire de recherche d'informations à construire par l'élève, l'équipe ou la classe, suite à un remue-méninge, par exemple. <i>Sous forme de tableau ou non.</i>
Grille d'analyse guidée	Grille à renseigner à partir de critères définis <i>a priori</i> par le professeur. <i>Par ex. : grille d'évaluation d'un site, grille de comparaison de pages web, de dictionnaires, etc.</i>
Grille d'analyse libre	Grille à renseigner à partir de critères à définir par l'élève. <i>Par ex. : grille d'évaluation d'un site, grille de comparaison de pages web, de dictionnaires, etc.</i>
Fiche de présentation des résultats	Fiche de synthèse aménagée pour présenter les résultats du travail. <i>Par ex. : tableau, grille, graphe, carte... à renseigner.</i>
Aide au référencement bibliographique	<i>Fiche à renseigner pour référencer un document en suivant des indications ou un modèle. Il s'agit souvent d'une grille.</i>
Aide à la rédaction d'une bibliographie	<i>Fiche à renseigner pour rédiger une bibliographie en suivant des indications.</i>

TABLEAU I. 5: OUTILS FACILITATEURS DU TRAVAIL DE L'ÉLÈVE

### I.2.2.3. Outils complémentaires au cours:

Construits par le professeur pour aider l'élève dans la compréhension et la réalisation de sa tâche. Ils viennent généralement en appui des outils facilitateurs du travail que les élèves doivent renseigner.

Ils offrent des contenus déclaratifs ou procéduraux à prendre en compte, des matériaux à traiter, des modèles à suivre ou des consignes à appliquer.

Apport de contenus	Fiche précisant ou rappelant des contenus qui vont aider les élèves à comprendre. <i>Par ex. : les éléments qui composent une URL ou une page web, un lexique élémentaire, un schéma d'organisation, etc.</i>
Exemple de production d'élève	Présenté à l'élève en amont de l'activité, il a pour fonction de lui permettre de se représenter la tâche. Il peut également servir de matériau support, dans le cas d'une évaluation formatrice par exemple. <i>Par ex. : dossier, affiche, carte heuristique, carte conceptuelle, texte, page web, diaporama, questionnaire renseigné, etc.</i>
Conseils méthodologiques	Fiche précisant ou rappelant une méthode à suivre pour réaliser la tâche. <i>Par ex. : le rappel des étapes de la recherche documentaire ; comment améliorer sa prise de notes, etc.</i>
Consignes pour la rédaction d'un texte	Fiche prescriptive précisant les contraintes formelles et syntaxiques, prodiguant des conseils d'écriture. <i>Par ex. : le chapô d'un article, l'introduction d'un rapport de stage, la notice d'un dictionnaire, etc.</i>
Consignes pour le référencement bibliographique et/ou la bibliographie	Fiche précisant les normes à suivre.
Consignes de présentation de la production	Fiche prescriptive précisant les contraintes formelles du document imprimé ou numérique à produire. <i>Ces contraintes portent sur les marges, la police, la pagination, le sommaire, la couverture, la charte graphique, le renvoi de notes, les hyperliens à insérer, etc.</i>

Matériau support de la tâche	Données informationnelles de natures textuelle, iconique et/ou sonore faisant l'objet de l'étude. Assorti de consignes pour le traiter, il est le support de la tâche. <i>Par ex. : article de périodique, page web, dessin de presse, encyclopédie, extrait de film ou d'émission, livre, etc.</i>
Guide opératoire pour l'élève	Consignes à suivre pour utiliser un outil numérique.
Bibliographie pour l'élève	Bibliographie préparée par le professeur et fournie aux élèves. <i>Elle peut comprendre des références pour la recherche, y compris des liens, un corpus de romans, etc.)</i>

TABLEAU I. 6: OUTILS COMPLEMENTAIRES AU COURS

#### I.2.2.4. Outils de structuration des connaissances

Ils aident les élèves à intégrer les nouveaux savoirs à leurs connaissances antérieures. Ils recourent à la verbalisation

Test lacunaire	Un texte, une carte ou un schéma dont certains mots, expressions ou passages ont été retirés sont proposés à l'élève pour être complétés. La liste des mots à ajouter peut être donnée sur la fiche ou au tableau, ou bien à retrouver sur certains documents précisés par l'enseignant. <i>Par ex.: texte à trous, carte incomplète, schéma incomplet</i>
Outil de structuration des connaissances	A partir d'une consigne, l'élève est amené à verbaliser ce qu'il comprend. <i>Par ex. : carte conceptuelle à construire ou à compléter en explicitant les relations entre les nœuds ; définition à rédiger ; critique argumentée à produire ; explication à fournir ; schéma à construire ou à compléter, etc.</i>

TABLEAU I. 7: OUTILS DE STRUCTURATION DES CONNAISSANCES

#### I.2.2.5. Outils d'évaluation des apprentissages

Ces outils permettent de mettre en évidence les acquisitions de connaissances et de les mesurer.

Fiche d'évaluation	<i>Par ex. : questionnaire à choix multiple (QCM) ; questionnaire à réponses ouvertes et courtes (QROC) ; exercices divers</i>
Grille de co-évaluation	Grille de critères d'évaluation à renseigner sur la production d'un autre élève, de manière croisée ou non.
Grille d'auto-évaluation	Les critères d'évaluation de la production sont fournis à l'élève afin de lui permettre de mesurer et de verbaliser ses réussites et ses erreurs.
Fiche d'évaluation métacognitive	Les questions posées à l'élève portent sur ce qu'il pense avoir appris, les difficultés qu'il a rencontrées, la méthode qu'il a utilisée, l'intérêt qu'il a porté à ce travail, ce qu'il pense avoir réussi ou non et pourquoi, <i>etc.</i>
Bilan de l'évaluation	Le professeur fournit à la classe des données quantitatives et/ou qualitatives sur l'évaluation réalisée.
Enquête (quiz, questionnaire, etc.)	Pour connaître l'avis, les connaissances, les représentations ou les pratiques des élèves avant ou après la séance.
Résultats d'enquête	Le professeur fournit à la classe des données quantitatives et/ou qualitatives sur l'enquête réalisée.

TABLEAU I. 8: OUTILS D'EVALUATION DES APPRENTISSAGES

### I.3. Le manuel scolaire

Le manuel scolaire est la ressource pédagogique la plus connue du système éducatif et aussi est un support pédagogique qui doit être acquis par l'élève, ou qui est mis à sa disposition par l'établissement scolaire ; école primaire, collège ou lycée, de plus le manuel scolaire est un outil pédagogique et didactique censé être profitable dans tout processus d'enseignement /apprentissage d'une langue ou d'une autre discipline c'est un accompagnateur fidèle tout au long du parcours scolaire de l'apprenant est une référence de base . Le manuel scolaire de français aura pour mission de concrétiser les programmes officiels à travers des objectifs d'apprentissages, des approches théoriques et des compétences préétablis. Le manuel scolaire est un élément central dans la pratique pédagogique, il est reconnu comme l'un des facteurs les plus efficaces pour améliorer la qualité de l'enseignement, particulièrement dans les états où le système éducatif manque de moyens. En effet, des recherches ont montré qu'une amélioration dans la fourniture de manuels scolaires aux écoles avait une influence positive sur le rendement scolaire ainsi les manuels sont un outil de réussite

scolaire. structuré pour s'inscrire dans un processus Ceci en offrant à l'élève un recueil de connaissances où il peut découvrir, apprendre et comprendre de nouvelles choses. Et à l'enseignant, une aide à la gestion de ses cours et une banque d'exercices. Tout en permettant aux parents d'élèves, l'accompagnement et le suivi des apprentissages de leurs enfants.

Mais cet outil pédagogique fondamental n'est pas un simple support de transmission des connaissances, puisque par son contenu il participe non seulement à l'instruction mais également à l'éducation C'est-à-dire qu'il renferme un aspect cognitif et un aspect idéologique, et c'est ce qui donne au manuel scolaire un pouvoir considérable. Cet outil pédagogique et didactique constituera donc pour les deux actants du processus d'enseignement/ apprentissage: l'enseignant et l'apprenant, un ancrage théorique et méthodologique de base. En fait, le manuel scolaire fournit à l'enseignant des repères importants pour l'accomplissement de sa mission éducative. Pour ce qui est de l'apprenant, c'est un moyen d'accéder aux connaissances et développer les compétences nécessaires à son apprentissage .

### **I.3.1. Les fonctions d'un manuel scolaire**

Le manuel scolaire en tant que tel occupe plusieurs rôles dans le déroulement des apprentissages.

« C'est un rôle ou un objectif supposé que ce moyen didactique doit accomplir dans le processus de l'enseignement réel. »<sup>5</sup> et ça comme suit :

Les fonctions d'un manuel scolaire du FLE sont relatives à l'élève ou à l'enseignant, on peut les synthétiser en quatre fonctions :

- **Fonction de transmission des connaissances :** est la fonction la plus critiquée car le livre transmet des terminologies, des règles, des formules donc les savoirs cognitifs (allusion à la répétition et la mémorisation), l'élève peut écrire ou parler à ses camarades, à son enseignant, le manuel scolaire dispose un savoir-faire et un savoir cognitif.
- **Fonction de développement de capacités et de compétences communicatives :** le manuel scolaire du FLE permet d'acquérir des méthodes, des comportements, des savoirs-être (lire réfléchir, se documenter, organiser ses idées...), « une capacité est l'actualisation d'un savoir-faire ou un savoir-être qui permet la réalisation de performances. »<sup>6</sup>
- **Fonction de référence :** le manuel est une banque de données pour l'apprenant car il peut à tout moment chercher une information (orthographique, référentiel), il est aussi « un cadre de référence » qui permet à l'élève de s'auto-construire par « l'apport stable bien ancré »
- **La fonction d'éducation sociale, d'ouverture et d'épanouissement scolaire :** « ce

---

<sup>5</sup> Mustapha Zahal, didactique des manuels scolaires, étude comparative des manuels scolaires

<sup>6</sup> Mémoire de Master : Le culturel dans les textes littéraires du manuel scolaire de la troisième année secondaire, BOUTAGHANE Hassina. 2012

*manuscrit permet au développement un savoir-être sur le plan culturel, national, familial et personnel par un rapport référentiel des savoir-faire dans un processus d'intégration »<sup>7</sup>*

---

<sup>7</sup> Mémoire de Master : Le culturel dans les textes littéraires du manuel scolaire de la troisième année scolaire, BOUTAGHANE Hassina.

## **CHAPITRE II L'ACTION ENSEIGNANT**

## **II.1. L'action enseignante**

La tâche de l'enseignant est complexe ,difficile ,singulière ,insaisissable. Durand (1996), psychologue définit l'action enseignante comme «la manière de faire singulière d'une personne, sa façon réelle, propre ,d'exécuter une activité professionnelle . la notion du pratique « comporte, non seulement les actes observables, actions réactions mais aussi les procédés de mise en œuvre de l'activité à un moment donné, dans un contexte donné ». Et c'est ce double aspect constitué d'un côté par les gestes, les conduites, les langages et, de l'autre, les objectifs, les stratégies et les idéologies, qui la rendent importante. En bref, dans la pratique, nous avons d'un côté la manière de faire de la personne avec son faire propre et les procédés pour le faire, dans le cas de l'enseignant, il s'agit du savoir - faire enseignant

C'est-à-dire les pratiques professionnelles de l'enseignant, exercées individuellement ou partagées avec les partenaires d'un collectif, mises en œuvre tant dans la classe en présence des élèves qu'à l'extérieur de la classe, hors de cette présence avec les enfants et se traduisant par des mises en jeu très diversifiées des savoirs scolaires.

L'intérêt scientifique des recherches qui sont concernant les pratiques enseignante et ses enjeux sont importants vu que la demande sociale en matière de réussite de l'école, de qualité et d'efficacité de l'enseignement est forte et que la formation des professeurs prend une ampleur et se développe afin de faire de l'enseignement un vrai métier dont les pratiques seraient théorisées. L'enjeu principal de ces recherches est de comprendre les modalités des pratiques enseignantes en classe, leur organisation, leur fonctionnement, les processus en jeu, pour en comprendre les relations avec les apprentissages des élèves et le support didactique .

## **II.2. La relation entre le manuel scolaire et l'action enseignante**

Le professeur vise à faciliter les apprentissages pour les apprenants c'est pour ça il faut bien choisir le support didactique ( le manuel scolaire ) pour faciliter la tâche de l'apprenant .Les pratiques d'un enseignant apparaissent comme un ensemble organisé d'activités qui s'exercent en un lieu précis et à un moment donné, en référence à un contexte institutionnel et social, et avec une inscription dans l'histoire personnelle de l'enseignant.

Ces activités visent la réalisation d'objectifs qui correspondent à différentes finalités professionnelles et personnelles. cela conduit à ne pas envisager les pratiques enseignantes

déterminées par différents facteurs, au sens où, par exemple, elles seraient l'effet de règles, de choix, de décisions, etc., il semble donc plus adéquat d'envisager la pratique d'un enseignant comme étant organisée par des processus plus globaux, à un moment donné, pour une situation rencontrée dans des contextes institutionnels et sociaux particuliers, et qui s'ajuste éventuellement dans l'interaction avec les apprenants ou d'autres acteurs du système. Par exemple, tous les enseignants indiquent adapter les activités dans les manuels en fonction des institutions mais surtout en fonction des apprenants qu'ils ont en face d'eux : selon leur nationalité, leur niveau, leurs attentes, leurs objectifs...

l'organisation des pratiques peut donc être considérée selon trois dimensions qu'on peut qualifier d'organisatrices des pratiques enseignantes les dimensions institutionnelle, sociale et personnelle

### **II.3. Les trois dimension des pratiques enseignante:**

#### **II.3.1. Dimension institutionnelle**

Au niveau de la dimension institutionnelle des pratiques enseignantes, on trouve certaines institutions imposent des méthodologie d'enseignement ,mais beaucoup d'institutions n'imposent pas de méthodologie particulière et laissent les enseignants relativement libres du matériel utilisé et aussi des méthodologies.

La dimension institutionnelle pour les professeurs ne se réfère pas seulement à l'institution dans laquelle ils travaillent mais aussi l'institution productrice des savoirs ces professeurs ont effet été formé l'université par des enseignants et des chercheurs .

#### **II.3.1. Dimension sociale:**

Au niveau de la dimension sociale des pratiques enseignantes, comme cela a déjà été mentionné, les tâches que les enseignants réalisent ne correspondent pas toutes à des obligations professionnelles à proprement parler. Ils s'en imposent certaines de manière collective en fonction de normes admises qui peuvent varier selon les contextes dans lesquels ils travaillent et les réseaux relationnels auxquels ils appartiennent. Cela confère une dimension sociale à leur pratique. Ainsi, les contextes considérés pour comprendre l'activité de l'enseignant ne se réduisent pas à la classe, à son niveau, à son effectif et à sa composition plus ou moins hétérogène. Parce qu'il exerce dans une institution, l'enseignant dépend aussi de ses collègues.

L'enseignant appartient bien à un milieu professionnel plus vaste, où on trouve des manières d'agir collectivement construites. En même temps, ces manières d'agir facilitent

l'exercice du métier car il n'a pas à tout inventer, son activité repose sur des habitudes de la profession, et cela le rend davantage disponible pour s'adapter aux situations particulières qu'il rencontre. Elles contraignent aussi son action qui est nécessairement référée au métier et qui, d'une certaine manière, engage toute la profession quand il agit. Plusieurs enseignants font remarquer que l'usage du manuel guidé par un coordonnateur ou par un collègue leur a grandement facilité la tâche soit parce qu'ils ont commencé à enseigner sans formation et que cela les rassurait, soit parce qu'ils étaient débutants et qu'ils avaient besoin de ce guidage

### **II.3.3. Dimension personnelle:**

La troisième dimension organisatrice des pratiques enseignantes est donc liée à l'enseignant lui-même. Des informations, comme les appartenances culturelles et sociales de l'enseignant, la manière dont il a été "enseigné" lui-même, permettent de comprendre ses pratiques. Différentes recherches montrent combien les connaissances disciplinaires des enseignants jouent un rôle essentiel dans leurs activités de préparation des cours .

## **II.4. La description des pratiques enseignante :**

### **II.4.1. Une activité individuelle forcément partagée:**

Considérer l'activité enseignante du point de vue du travail, c'est rencontrer le caractère contraint et partagé de celui-ci. le travail est une «n'est sans doute pas inutile lorsque le travail enseignant est souvent présenté comme relevant d'un choix strictement personnel et individuel. En effet, l'activité est contrainte ne serait-ce que parce que le professeur ne choisit pas ce qu'il doit faire ni avec qui il doit le faire (les élèves, les collègues...). Par forcée, on entend aussi partagée et, au moins de deux façons : dans le temps et dans l'espace, d'une part, et avec les autres.

### **II.4.2. Une activité partagée dans le temps et l'espace:**

On considère la classe comme un lieu de travail parmi d'autres est une façon de poser la question de l'analyse de l'activité. L'action réalisée en classe n'épuise pas l'activité, ou cette dernière ne se réduit pas à la réalisation de la première. L'une réalise un but dans un temps donné, la seconde doit composer avec plusieurs logiques et plusieurs temporalités. Action et activité ne sont pas bornées par les mêmes limites temporelles et spatiales. Une est circonscrite à la réalisation de la tâche, l'autre en déborde toujours, même si elle peut être empêchée, contrariée, suspendue, etc. les pratiques de classe n'épuisent l'ensemble des pratiques enseignantes ,le travail individuel du professeur ne se limite pas au seul « espace-

temps » que serait la salle de classe, mais qu'il se répartit en plusieurs temps et se distribue dans plusieurs situations (classe, conseil de classe, concertation entre professeurs...). Du point de vue de son activité, cela signifie que le temps consacré à une activité ne peut pas être attribué à une autre ; les ressources d'une situation peuvent se transformer en contraintes dans une autre ; le sens que prend l'activité du professeur dans une situation peut dépendre de l'activité réalisée dans une autre ou de la signification que ces autres situations attribuent à cette activité, etc. Le professeur doit pouvoir se dessaisir d'une activité pour pouvoir entrer dans une autre. Ce qui ne signifie pas du tout que ce qui est réalisé (ou pas) dans l'une n'ait pas d'incidence dans l'autre. De ce point de vue, on pourrait dire que la charge de travail des professeurs ne se limite pas à faire la classe. Mais on voit au contraire tout ce qu'il est nécessaire qu'ils mobilisent pour pouvoir la faire.

#### **II.4.3. Une activité partagée avec les autres:**

parler de travail partagé, c'est aussi interagir avec les autres pour tenter de résoudre des difficultés qui ne peuvent pas l'être spontanément seul ou qui supposent la collaboration des autres, sous une forme ou sous une autre. La mobilisation subjective est rejouée ici sur le plan émotionnel dans des rapports sociaux, avec le cortège de tensions, de conflits, de contradictions, etc.

donc l'activité est triplement dirigée : vers la tâche à réaliser, vers les autres personnes du milieu de travail en relation avec la tâche et vers soi-même. Si la tension entre ces trois directions est source de développement, ce dernier n'est pas homogène dans le sens où le développement d'une direction peut se faire au détriment d'une autre et peut aussi bien favoriser qu'inhiber le développement du sens de sa propre activité.

### **II.5. La pratique enseignante et la pratique d'enseignement**

Nous différencions les activités enseignantes qui sont beaucoup plus larges des activités d'enseignement que l'on circonscrit au contexte classe. Les travaux sur la pratique enseignante conduisent à distinguer le concept de pratique enseignante de celui de pratique d'enseignement. En fait, la pratique enseignante inclut la pratique d'enseignement et d'autres qui se déroulent en dehors de la classe, durant le temps scolaire ou à l'extérieur de ce dernier

La pratique d'enseignement, elle, se déroule durant le temps scolaire, principalement en classe, en présence d'élèves. Elle inclut trois phases : préactive, interactive et postactive.

**La phase préactive** : correspond à la planification que l'enseignant réalise seul ou avec des collègues.

**La phase interactive** : désigne l'intervention auprès des élèves,

**la phase postactive**: renvoie aux actions concernant l'évaluation de l'enseignement

## **II.6. La fabrique de l'action enseignant:**

Les savoirs d'action qui sont à l'arrière-plan de l'agir des enseignants et les discours réflexifs que ceux-ci tiennent sur leurs pratiques pédagogiques sont l'objet d'interrogations récurrentes en didactique, et en didactique des langues en particulier. La question de l'agir professoral a d'abord renvoyé à une interrogation sur la planification élaborée (objectifs, préconisations des manuels, usage projeté des supports, programmes, etc.) et sur sa négociation en situation d'interaction avec les apprenants. Elle a ensuite porté sur la dynamique selon laquelle les enseignants articulaient théories de référence, expériences passées et buts pédagogiques. Sous l'influence des travaux portant notamment sur l'analyse du travail, elle prend désormais en compte le recours à des dispositifs diversifiés d'explicitation des pratiques professionnelles. Elle intègre également la variabilité des corpus sollicités pour éclairer des conduites professionnelles et leurs soubassements.

La présente livraison fait la part belle à la réflexivité, qui a pris ces dernières années une place grandissante dans le champ, et s'efforce de présenter différentes entrées dont se saisissent les enseignants et les didacticiens pour comprendre comment se constitue, au fil de l'exercice du métier, l'identité professionnelle des enseignants de langue. En portant leur attention sur la fabrique de l'action enseignante, c'est-à-dire sur la transformation de l'agir spontané en situation de classe, en actions sélectionnées et intégrées à un éventail de conduites professionnelles, les contributeurs de ce numéro font le pari qu'il est possible d'accéder, au moins indirectement, à l'univers mental des enseignants. La question des supports est ensuite largement appréhendée dans les articles de M. Bento, L. Le Ferrec & M. Leclère-Messebel et C. Muller qui se demandent dans quelle mesure la nature et le contenu des ressources matérielles nouvelles dont dispose l'enseignant pour mener à bien sa tâche ont une incidence sur la manière dont il se représente son action. M. Bento s'appuie sur des entretiens semi-directifs menés avec des enseignants de FLE novices et chevronnés pour étudier les différents facteurs influençant l'utilisation des manuels. Elle met en évidence l'importance des contraintes institutionnelles, sociales, mais également des conceptions de l'enseignement/apprentissage, dans les pratiques enseignantes liées à l'usage de ces ressources. Le Ferrec & M. Leclère-Messebel s'intéressent à la place des supports dans

l'action planifiée et dans l'action émergente en contexte, ainsi qu'à la compétence de gestion de l'environnement pédagogique que le maniement anticipé ou non des supports permet de développer.

## **II.7. Préparation de classe, les outils de l'enseignant:**

- Les programmes
- Les guides pédagogiques qui accompagnent les manuels scolaires
- Les documents d'accompagnement des programmes. Les liens Internet sont disponibles dans l'onglet "Sitographie"
- Les progressions de cycle

Quels sont ceux qu'il doit élaborer seul ?

- L'emploi du temps
- Les programmations

Les programmations sont généralement élaborées pour une période (entre deux vacances) de 5 à 6 semaines. Elles tiennent compte à la fois des programmes, des progressions de cycle mais aussi des projets spécifiques mis en place par l'enseignant. Contrairement aux progressions, elles sont plus précises en termes de contenus et d'objectifs d'apprentissage.

- Le cahier journal

Que doit contenir obligatoirement le cahier journal ?

- La date.

Pour chacun des "temps" de la journée : la discipline visée, le titre de la séance, la durée prévue pour les différents temps ou séances, le matériel éventuel à prévoir.

L'objectif visé pour chaque séance doit être clairement défini en termes d'apprentissage à acquérir. Les consignes importantes qui seront données aux élèves.

La différenciation prévue (pour les élèves performants comme pour les élèves les plus fragiles).

- Les tâches données aux élèves avec le temps imparti à celles-ci et les critères d'évaluation prévus.
- Enfin, les commentaires utiles de l'enseignant a posteriori pour réajuster son enseignement.
- les fiches de préparation

La fiche de préparation est l'outil le plus élaboré. Il concerne une séquence , Cette séquence constitue une unité d'apprentissage dans laquelle une notion sera décortiquée en termes d'objectifs opérationnels et en termes d'activités qui en découlent pour les élèves. En général, la séquence passe par plusieurs phases dont les objectifs et la difficulté sont hiérarchisés en ordre croissant.

La première séance est toujours consacrée à la découverte de la notion par les élèves. Selon les cas, cette découverte a pour support un texte, un document, une manipulation, une situation problème, une question posée, une image, une situation concrète vécue, etc. La deuxième séance (éventuellement la troisième) est consacrée à l'entraînement suite à l'apprentissage vécu dans la première séance. Il peut s'agir aussi de renforcer cet apprentissage en mettant en place des groupes de besoin, permettant ainsi aux élèves les plus fragiles de faire autrement la découverte de la notion abordée. Les exercices d'entraînement sont en soi des évaluations formatives qui permettront à l'enseignant de mesurer les progrès et les difficultés des élèves.

La séance suivante sera consacrée au transfert de l'apprentissage. Pour finir, une courte évaluation sera réalisée a posteriori pour vérifier les acquis des élèves .

**CHAPITRE III LES SUPPORTS AU CŒUR DE LA  
PRATIQUE ENSEIGNANTE**

### **III.1. Introduction**

Les enseignants chevronnés sont toujours en train d'interpréter et de ré-interpréter une situation. Ils exploitent les ressources (le manuel scolaire ) offertes par leur environnement pour agir d'une façon relativement opportuniste et indéterminée. Ils sont davantage selon Tochon (1993) en « improvisation bien planifiée »<sup>8</sup>. Certains objets scolaires et configurations spatio-temporelles que Norman (1993) a nommés « artefacts cognitifs <sup>9</sup> » parce que l'enseignant peut s'appuyer sur ces derniers assurent des fonctions spécifiques de guidage et de contrôle de l'action en classe. Ces artefacts (fiche de planification de leçon, cahier de textes, traces écrites des élèves, posters, etc.) assument certaines fonctions (mise en mémoire ou en évidence...) et transforment ainsi la tâche en optimisant leur exécution. Mais à chaque fois, ces artefacts ne font que proposer des possibles ou mettre en évidence des opportunités que l'enseignant saisira ou non.

### **III.2. Planification des supports d'apprentissage**

Les enseignantes planifient pour organiser le fonctionnement de l'année scolaire ,on constate que la planification enseignante durant les cinq première semaine de l'année scolaire ,était en premier lieu center sur la configuration de l'environnement physique de la classe ,l'évaluation ou l'estimation des habiletés des élèves et l'établissement du système sociale de la classe, les enseignants planifient pour simplifier l'acte d'enseignement et la planification sert à organiser et séquencer des routines .

Les routines sont des procédures ou des structures établies dont la fonction principale est de contrôler et de coordonner des séquence comportementales spécifique ,les routine présentent plusieurs avantages premièrement elles réduisent le travail mental de traitement et de stockage de l'information ,elles réduisent les temps d'interruption nécessaire au traitement d'information Deuxièmement ,elles augmentent la prédictibilité de l'action enseignant pour les élèves et la stabilité des activités , enfin augmenter la souplesse et l'efficacité l'enseignement .

La réflexion sur les supports d'enseignement ne nous semble pas dissociable de la réflexion sur la planification, dans la mesure où les supports – leurs choix, conception, usage – s'inscrivent dans plusieurs temporalités et constituent un objet de planification essentiel dans

---

<sup>8</sup> Tochon, F. V. (1993). L'enseignant expert. Paris : Nathan

<sup>9</sup> Norman, D. (1993). Les artefacts cognitifs. In B. Conein, N. Dodier & L. Thevenot (Eds.), Les objets dans l'action (pp. 15-34). Paris: Editions de l'EHESS

le travail de l'enseignant. Toutefois, peu de recherches s'intéressent très directement aux supports et à leur utilisation en classe, tandis que la planification fait l'objet, depuis les années 70, d'une littérature abondante, dont témoignait déjà la synthèse de Tochon parue en 1993.

La notion occupe en effet une place importante dans les recherches qui décrivent et analysent le travail de l'enseignant. Tochon (op. cit.), se référant aux travaux inscrits dans le paradigme de recherche dit de la "pensée enseignante", en sciences de l'éducation, souligne l'existence de deux approches de la planification : une approche cognitive dans laquelle on s'intéresse aux processus psychologiques qui permettent à l'enseignant de projeter des actions futures, et une approche plus ethnographique dans laquelle l'enseignant joue un rôle d'informateur, par le biais d'entretiens ou de questionnaires. Du côté de la didactique des langues, ce sont les travaux de Cicurel et de son équipe qui, en s'intéressant à l'agir professoral et au répertoire didactique qui le sous-tend, intègrent une réflexion sur les opérations de planification. En mobilisant notamment les travaux de Schütz sur l'action sociale ou de Filliettaz et Bronckart sur l'action en situation de travail, Cicurel montre qu'il revient à tout enseignant de mettre en place une action planifiée qui peut sans cesse être soumise, au fil de son déploiement, à des formes de déplanification liées aux événements qui surviennent dans la classe. L'analyse d'interactions en classe de langues et des discours des enseignants sur leurs actions montre que pour planifier son agir, comme pour anticiper les risques de déplanification ou pour ajuster son action face aux événements imprévus, l'enseignant prend appui sur l'ensemble des ressources qui constituent son répertoire didactique (savoirs, savoir-faire, représentations, acquis par la formation comme par l'expérience (d'apprenant, d'enseignant, d'acteur social).

L'unité organisatrice de la planification semble pour la plupart des enseignants être "l'unité d'enseignement" selon l'expression de Tochon, elle-même déclinée en activités, et l'unité d'enseignement est généralement subordonnée aux contenus à enseigner. Le support est quant à lui davantage conçu comme le moyen de réaliser l'activité. Les recherches empiriques montrent en outre que les supports sont inscrits dans les trois phases de la planification : préactive, c'est-à-dire en amont des interactions de classe, interactive, c'est-à-dire au cours de la séance, et enfin postactive, à savoir après la séance.

Selon ces constats, il semblerait, de manière tendancielle, que la réflexion des enseignants sur les supports n'intervienne dans la planification que de façon secondaire en découlant des choix faits au niveau des objectifs, des contenus ou des activités. On peut alors se demander quelle place occupe dans chacune des phases de la planification, l'ensemble des supports (le manuel) mis à disposition dans la classe, et d'autre part si la mobilisation de ces ressources ne

relève pas aussi parfois d'une forme d'improvisation.

Cela conduirait à penser les supports (le manuel) d'une part comme inscrits dans des temporalités différentes de l'action enseignante et d'autre part comme intervenant à deux niveaux complémentaires de la planification :

Globalement: comme des éléments contextuels partie prenante de l'environnement de classe,  
localement: comme subordonnés à d'autres choix et inscrits dans des activités pédagogiques planifiées.

Si ces interrogations renvoient à des aspects moins bien identifiés que d'autres de l'action enseignante, la littérature en didactique est à notre connaissance peu prolixe sur les supports d'enseignement et leur utilisation - des recherches récentes en didactique du français proposent une réflexion sur les supports par le biais des "écrits professionnels des enseignants" (Daunay, 2011), constitués en objet de recherche. Ces travaux s'intéressent notamment aux supports de cours et au travail de conception réalisé par les enseignants.

Selon cette recherche, la préparation des supports (le manuel) occupe une place centrale dans les pratiques d'enseignement. Les supports sont, comme le souligne au cœur du système didactique : ils renvoient à des contenus, à des modalités d'enseignement et aux activités d'apprentissage de l'élève et donnent à voir cela à l'extérieur du groupe classe, à des collègues, aux parents d'élèves, en engageant la responsabilité de l'enseignant. C'est une part visible du travail didactique de l'enseignant et qui fait l'objet d'un travail programmatique qui s'opère à différentes échelles de temps.

Cette approche de la préparation des supports de cours montre bien par exemple les différentes temporalités de la planification dans lesquelles l'objet support s'inscrit : une phase de création correspondant au travail de transposition didactique, suivie d'une phase de transmission, puis d'une phase de retour réflexif sur l'objet.

C'est selon cette logique chronologique que nous déploierons le fil de l'action d'enseignement, en nous intéressant d'abord à la phase préactive pour nous demander quel rôle joue l'enseignant dans la constitution de l'éventail de supports (manuel) mis à disposition. Dans la phase interactive, nous nous demanderons comment l'observation de l'usage des supports (le manuel) et notamment de leurs fonctions en classe peut éclairer l'analyse de la planification. Et dans la phase postactive, comment se construisent des savoir-faire sous-jacents à l'action.

### III.3. Eléments méthodologique

#### III.3.1. Questionnaire

Dans le cadre du travail de recherche concernant mon mémoire intitulé ,l'impact des supports didactique sur l'action enseignante ,je suis amené à étudier les supports(le manuel) au cœur des pratiques en classe de langue ,c'est pourquoi , j'ai décidé de mener un questionnaire pour monter les différents facteurs qui influent sur les pratiques liée à l'utilisation des supports didactique, dans une classe de 2eme année moyenne et avec 3 enseignants dans le collège de *Bouzid boukamel à barhoum* .

veuillez s'il vous plait répondre aux questions suivants:

- 1- quel est votre niveau de diplôme ?  
.....
- 2- vous travaillez comme enseignant (e) depuis quand(l'expérience) ?  
.....
- 3- quels sont les critères selon les quel vous choisissez un manuel de français ?  
.....
- 4- quelles sont les qualités d'un manuel idéal ?  
.....
- 5- mentionner les points forts et les points faibles des manuel de français de 2eme année moyenne ?  
.....
- 6- quelles ressources /supports didactique aimeriez-vous utiliser dans le processus d'apprentissage ?  
.....
- 7- vous faites des modifications sur les activités de manuel ?  
.....
- 8- Quelles sont les différents facteurs qui influent sur les pratiques liées à l'utilisation de manuel?.  
.....
- 9- Quelles sont les attitudes et les comportements des enseignants vis –à-vis des manuels ?  
.....

10- La nature des supports utiliser par les enseignants leur mode d'intervention?

.....

11- Vous utilisez des supports de manuel ou des autres documents ?

.....

### **III.3.2. Commentaire :**

Toutes les enseignantes que j'ai interrogé ont expérience de travail plus de 5ans , à travers les réponses des enseignants , j'ai remarqué que la planification d'un cours à partir d'un manuel liée à l'expérience des enseignants c'est-à-dire l'ancienneté dans l'enseignement ,lorsque ils débutent ou qu'il m'ont pas des expériences ils utilisent de manière relativement linéaire le manuel en le suivant pas à pas , mais après des années de travail ils adaptent les activités de manuel en fonction des apprenants qu'il on en face d'eux , selon leur niveau ,leur objectif et parmi les facteurs qui influent l'utilisation de manuel : l'âge ,niveau de langue et aussi le dimension social , personnel et institutionnel . alors le manuel scolaire impact l'action enseignante car l'enseignant doit rechercher ,fabriquer , sélectionner ,modifier des ressource qu'ils présentent à leur apprenants dans le processus d'apprentissage .

### **III.3.3. La phase préactive:**

On peut identifier différents degrés d'implication de l'enseignant vis-à-vis de la constitution des supports(le manuel) pour la classe et vis-à-vis de leur mise à disposition, cette implication étant plus ou moins tributaire de fonctionnements institutionnels.

Les résultats du questionnaire compte du fait que la planification dont les supports font l'objet, se manifeste non seulement par la sélection, mais également très concrètement par des opérations de transformation auxquelles les enseignants soumettent les supports sélectionnés.

Ces transformations se traduisent par exemple par des simplifications de consignes ou du texte lui-même (vocabulaire, structures syntaxiques...), par des ajouts d'éléments sémiotiques pouvant contribuer à l'accès au sens (mimes, étiquettes-mots, illustrations imagées...), mais aussi par la réduction ou l'allongement du document (notamment exercice), ou encore par des aménagements typographiques (agrandissement de la police de caractère usuelle).

Ces modifications répondent à un objectif majeur pour l'enseignant : un meilleur ajustement du support à son contexte global (public, programme) ou local (place dans une séquence ou dans une activité) d'utilisation. Il s'agit ainsi de disposer d'un support mieux adapté à l'âge et/ou au niveau des enfants, ainsi qu'aux objectifs et compétences visés. Il peut également s'agir d'avoir un support plus facile d'accès pour les enfants ou plus en lien avec ce qui a déjà été vu en classe...

Enfin, à l'autre extrémité du continuum, la part d'intervention de l'enseignant sur les supports est maximale : les enseignants déclarent des pratiques de création/conception de supports. Nous sommes ici au cœur de la "fabrication", au sens artisanal du terme (Morisse, 2011), de l'action enseignante, dans l'atelier de l'enseignant où, fort de ses expériences et de ses connaissances, il va élaborer ses propres supports, ceux qui lui sembleront les plus adaptés à ses besoins, en fonction de critères que nous évoquons ci-après. C'est là qu'une part invisible du métier d'enseignant se réalise : il cherche des documents qui serviront de base au support qui sera utilisé par les élèves en classe, puis il se livre à un véritable bricolage : il imprime, photocopie, scanne, découpe, transforme, colle... Autant d'opérations qui s'inscrivent dans un processus de fabrication, guidé à la fois par les savoirs à enseigner aux élèves et par des connaissances produites par l'expérience ou acquises par la formation ou par l'échange avec d'autres professionnels

Quant à la sélection des supports, elle est justifiée par les enseignants sur la base de critères d'ordre pédagogique en majorité, tels que la cohérence du support par rapport aux objectifs ou compétences visé(e)s ou plus largement au projet d'école ou au programme, leur adéquation à l'âge des enfants et à leurs acquis, leur intérêt ludique, leur caractère motivant ou encore la possibilité qu'ils offrent d'être exploités de différentes manières. Ces critères sont aussi combinés avec des critères plus "ergonomiques", probablement liés au jeune âge des élèves : facilité de manipulation, attractivité visuelle, facilité et rapidité d'utilisation en classe. À la sélection des supports, décrite par les enseignants comme opérée en amont de l'interaction de classe, s'ajoutent des supports choisis in situ, au fil de cette interaction. Les enseignants répondant à deux questions relatives aux supports apportés par les élèves et aux supports non prévus mais constitués comme tels dans le déroulement du cours, signalent en effet avoir recours de façon spontanée et ponctuelle à des objets de la classe, ou encore à des événements, pour accompagner le processus d'enseignement/apprentissage. Le choix et la sélection des supports s'opèrent donc également dans la phase interactive de l'enseignement par des conduites qui actualisent un élément de la classe en support.

Ces résultats témoignent de la place importante occupée par les supports (le manuel) dans la planification de l'action d'enseignement. Lorsqu'en effet on donne la parole aux enseignants sur ce thème, on met en lumière une part du processus qui se cache derrière l'éventail des supports mis à disposition de la classe. La mise en relation de ces discours d'enseignants avec l'étude des pratiques de classe conduit cependant à appréhender d'autres dimensions de ce processus de mise à disposition des supports et de la planification dans laquelle il s'inscrit.

### **III.3.4. La phase interactive :**

De la conception des supports à leur usage en classe la mobilisation d'objets non spécifiquement conçus pour des activités d'apprentissage, nous observons les modes de mobilisation d'objets sur leur inscription éventuelle dans une action planifiée de l'enseignant en nous. Ces objets étaient constitués, dans le fil de l'interaction, comme des outils que nous avons appelés périphériques, intervenant de façon complémentaire par rapport à l'outil central, organisateur de l'activité (Leclère, Le Ferrec, 2014). Nous avons alors déterminé différentes fonctions assurées en classe par ces objets dans les activités d'apprentissage .

Dans la continuité de cette recherche, nous proposons ici quelques éléments d'analyse pour rendre compte de deux dimensions complémentaires dans l'analyse de l'impact des supports didactique sur l'action enseignant en classe. Nous envisageons cette mobilisation ou impact à partir des opérations de planification de l'enseignant et de la place centrale ou périphérique que prennent les supports dans les activités d'apprentissage. D'autre part, les observations de séquences de classe conduisent à prendre en compte les usages des supports en classe, et en particulier à analyser, à partir des catégories proposées par Rabardel (1995)<sup>14</sup>, la conversion du support "artefact" en "instrument", ainsi <sup>10</sup>que l'écart qui peut exister entre des usages prévus et des usages réels de ces instruments.

### **III.3.5. La place de la planification et l'improvisation en gestion des supports(le manuel)**

La place des supports(le manuel) est variable dans les activités d'apprentissage et les supports qui sont centraux s'inscrivent préférentiellement dans la phase préactive de la planification. Leur sélection et leur préparation précèdent l'interaction didactique et sont subordonnées à des choix de contenus, d'objectifs, de stratégies d'enseignement, en lien avec les caractéristiques des élèves et leur progression à un niveau de scolarisation donné. C'est la dimension la plus connue du travail de planification. Par contre l'improvisation un faire sur le champ et sans préparation et tous les deux ont un rôle très important dans la gestion de classe de langue , et aussi ils ont une relation très forts avec le comportement de l'enseignant vers le manuel c'est –à-dire l'action enseignante.

### **III.3.6. La phase post-active**

Tout d'abord, l'usage répété des supports d'apprentissage peut permettre à l'enseignant d'élaborer mentalement une grille d'interprétation des situations d'enseignement de plus en plus fine, grâce à la possibilité de comparer des niveaux d'efficacité des activités de manuel instrumentées, et ce d'une classe à une autre, d'une année à une autre, d'un type d'activité à

---

un autre, d'une méthode à une autre, etc.

Ensuite, la capacité à mobiliser des ressources très diverses du point de vue de leur nature, de leur fonction et de leur place dans les apprentissages est susceptible de venir enrichir le répertoire didactique de l'enseignant, et du point de vue de la planification de son action quant à l'utilisation des supports, d'affiner ses stratégies d'enseignement.

Le retour réflexif sur les actions passées peut en outre être générateur de nouvelles formes de planification ou d'ajustement des planifications mises en œuvre à court, moyen ou long terme en fonction des situations vécues.

### III.4. Conclusion

En français langue étrangère , une tâche centrale des enseignants est de chercher , sélectionner les supports qu'il présente à leurs apprenants , parmi les questions posées à l'enseignement celle de la pratique de l'enseignant dans la classe semble être une des préoccupations majeures pour les différents partenaires de l'éducation, elle offre pour certains la justification par excellence à des résultats scolaires insuffisants, les pratiques enseignantes sont toutes les interactions et des transactions en situation, . L'analyse de l'usage que ces enseignants font des manuels constitue un enjeu pour la compréhension du système qu'ils mettent en place et de ses évolutions.

Le support(Le manuel) occupe une place centrale des activités de classe en lien avec les formes et les différents temps de planification .

dans la phase préactive, par la sélection, la transformation des supports, à la fois centraux pour la réalisation d'activités inscrites dans une progression, mais également périphériques, entre autres par la construction de l'environnement de classe.

dans la phase interactive, par l'actualisation des potentialités didactiques des artefacts présents dans l'environnement de classe, qui conduit au fil de l'expérience, à la mise en place de schèmes d'utilisation de cet environnement et de ces constituants.

dans le temps du retour sur l'action, par la réflexion postactive dont les supports peuvent faire l'objet, individuellement par l'enseignant ou de façon collective par la mise en commun, dans différents cadres (échanges formels en formation continue, échanges informels entre collègues), des expériences de sélection, transformation, conception, diffusion et d'utilisation des supports(le manuel ).le manuel représente un enjeu important tant pour l'analyse et la compréhension de la fabrication de l'action enseignante que pour la formation des enseignants de langues. La planification dont ils font l'objet participe d'un savoir-faire de l'enseignant dont l'acquisition et la transmission peuvent être interrogées pour réfléchir sur ce qui relève de la technicité du métier (qui peut s'enseigner) et sur ce qui relève du facteur expérientiel, tous deux constitutifs de la fabrication de l'action enseignante.

## **CONCLUSION GENERALE**

## **CONCLUSION GENERALE**

L'utilisation des support didactique fait inévitablement partie des pratiques de classe , l'un des supports didactique ,le manuel scolaire il est donc une 'illustration du processus de transposition didactique, un intermédiaire entre prescrit ,les savoir savant et les pratiques professionnelle ,l'enseignant se trouve engagé à respecter un certain nombre de recommandations pédagogique , La visé de ce travail était de donner des informations sur la gestion des manuels par les enseignants ,donc à partir de notre recherche on peut dire que plusieurs facteurs entrent en jeu dans l'usage de manuel par l'enseignant. Des facteurs personnel ,social, institutionnel interviennent lorsque l'enseignant prépare son cours à partir de manuel , d'après les résultats de questionnaire on peut dire que l'utilisation des manuels ,peut modifié , l'expérience et les représentations des enseignants donc avoir une influence sur leurs pratiques. Le professeur vise à faciliter les apprentissages pour les apprenants par le choix d'un support didactique efficace ( les activités manuel scolaire ) pour faciliter l'apprentissage de l'apprenant c'est ce qu'on appelle la pratique enseignante qui signifié le travail de l'enseignant ,

Dons les enseignants ont plusieurs façons d'intégrer les activités de manuel scolaire dans les déférents phases d'apprentissage de français langue étrangère FLE (planification ou improvisation )pour garantir le succès de ce processus d'apprentissage .

## **BIBLIOGRAPHIE**

## RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

### Ouvrages de référence

- mémoire de maîtrise française-option enseignement - Description et analyse des supports écrit utilisé au 3eme cycle par les enseignants de FLE (étude de cas au lycée AMILCAR CABRAL àASSOMADE) Duplessis. 2016-11outil didactique
- Manuels de français langue étrangère et pratiques des enseignants- Manuels de français langue étrangère et pratiques des enseignants-Margaret Bento
- Les supports au cœur des pratiques en classe de langue Quelle place dans la fabrique de l'action enseignante? Laurence Le Ferrec, Malory Leclère
- Mémoire de magister –option didactique du FLE-conception et exploitation pédagogique du manuel scolaire de français
- Mustapha Zahal, didactique des manuels scolaires, étude comparative des manuels scolaires
- Mémoire de Master : Le culturel dans les textes littéraires du manuel scolaire de la troisième année secondaire, BOUTAGHANE Hassina. 2012
- Mémoire de Master : Le culturel dans les textes littéraires du manuel scolaire de la troisième année scolaire, BOUTAGHANE Hassina.
- CUQ, Jean Pierre et GRUCA Isabelle: Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, collection FLE, édition PUG. Groupe Horizon, France, mai 2005.
- Tochon, F. V. (1993). L'enseignant expert. Paris : Nathan.
- didactiques, Les Cahiers Théodile, n° 18, pp. 77-100.).
- Rabardel, P. (1995). Les hommes et les technologies. Une approche cognitive des instruments contemporains. Paris : Armand Colin.
- Bigot, V. & Cadet, L. (2011). "Comment la prise en compte des discours d'enseignants sur leurs pratiques renouvelle-t-elle l'analyse des interactions didactiques en classe de langue

### Dictionnaires

- Dictionnaires le petit robert de la langue française 2007
- Reuter Yves (éd.) Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques. De Boeck, 2007

## RÉSUMÉ

L'enseignement de française, langue étrangère s'appuie sur diverses méthodologies qui se sont succédé les unes après les autres, et le manuel est considéré comme l'un des instruments essentiels sur lesquels s'appuient les enseignants et l'apprenant. Cependant il existe aussi outils didactiques venant en complémentarité.

L'objectif de cette étude vise à éclairer l'impact des supports didactique (le manuel scolaire) sur l'action enseignante. la problématique est par conséquent de montrer les étapes méthodologiques d'un apprentissage qui peuvent être répercutées dans le manuel scolaire algérien de FLE de 2ème année moyenne.

Pour répondre à la problématique une expérience incluant la distribution d'un questionnaire en ligne a été conduite. Les participants sont des enseignants qui ont donnée des réponses de façon détaillée sur l'importance du manuel dans le processus d'enseignement du français, langues étrangère. Les réponses récoltées montrent que la planification d'un cours à partir d'un manuel est liée souvent à l'expérience des enseignants. Ces résultats indiquent qu'après des années de travail les enseignants adaptent les activités de manuel en fonction des apprenants qu'ils sont en face d'eux.

A partir de ces conclusions, les enseignants sont censés mettre l'accent sur le rôle à la fois didactique et pédagogique du manuel scolaire dans le processus d'enseignement/apprentissage de la langue française

## Abstract

The teaching of French as a foreign language is based on various successive methodologies, and the manual is considered one of the essential instruments on which teachers and learners rely. However, there are also didactic tools that complement each other.

The objective of this study aims to shed light on the impact of didactic supports (the school manual) on the teaching action. The problem is therefore to show the methodological stages of a learning which can be reflected in the Algerian school manual of 2nd year average FLE.

To answer the problem, an experiment including the distribution of an online questionnaire was conducted. The participants are teachers who gave detailed answers on the importance of the textbook in the process of teaching French as a foreign language. The responses collected show that planning a lesson from a textbook is often linked to the

teachers' experience. These results indicate that after years of work, teachers tailor textbook activities to the learners they face.

From these conclusions, the teachers are supposed to emphasize the both didactic and pedagogical role of the textbook in the process of teaching / learning the French language.

### ملخص

يعتمد تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية على منهجيات متتالية مختلفة ، ويعتبر الدليل أحد الأدوات الأساسية التي يعتمد عليها المعلمون والمتعلمون. ومع ذلك ، هناك أيضاً أدوات تعليمية تكمل بعضها البعض.

تهدف هذه الدراسة إلى إلقاء الضوء على تأثير الدعائم التعليمية (الدليل المدرسي) على العمل التدريسي ، فالمشكلة

إنه هي إظهار المراحل المنهجية للتعلم والتي يمكن أن تنعكس في دليل المدرسة الجزائرية متوسط السنة الثانية. FLE.

للإجابة على المشكلة، تم إجراء تجربة تضمنت توزيع استبيان عبر الإنترنت. المشاركون هم مدرسون قدموا إجابات مفصلة عن أهمية الكتاب المدرسي في عملية تدريس الفرنسية كلغة أجنبية. تظهر الردود التي تم جمعها أن التخطيط لدورة تدريبية من كتاب مدرسي يرتبط غالباً بتجربة المعلمين. تشير هذه النتائج إلى أنه بعد سنوات من العمل ، يقوم المعلمون بتكييف أنشطة الكتب المدرسية مع المتعلمين الذين يواجهونهم.

من هذه الاستنتاجات ، من المتوقع أن يؤكد المعلمون على الدور التعليمي والتربوي للكتاب المدرسي في عملية

تدريس / تعلم اللغة الفرنسية.